

Viviana Herrera

Amerindias-Pieles de Hojalata

ESCULTURAS



Viviana
Herrera

Amerindias-Pieles de Hojalata

ESCULTURAS

PROLOGUE
PRÓLOGO
PRÉFACE

Amerindians,
Tin and Metal
Skins

*"I feel while walking, All of America's skin on my
skin and a river that flows through my blood liberates*

its flow in my voice..."

A Song with Everyone

Written by Armando Tejada Gómez (lyrics) and César

Isella (music)

Viviana Herrera belongs to a select group of artists who have found in sculpture, her form of expression, her passion and her reason for being. Art historian G. Didi-Hubermann states that "images are a space for struggle". Therefore, the work of this artist implies a compromised position and a form of combat and thought.

Her primary concern is the exploration of the human anatomy, and in particular, the relationship between the body and femininity. Not in vain, in this new series, she makes an inquiring display of the American feminine essence. The essence includes: ancestral rituals, the relation with the soil, the reproductive power, the real and naive world, the dance, the eroticism and the constant threat of subjugation.

Speaking of her recent production, one cannot say that her trade is purely that of a sculptor because it goes well beyond that. It is not direct carving or modelling, nor casting or molding; it is the assembly of complex structures using the technique of beaten sheet. The artist hammers the hard metal again and again; inserts and assembles the needed pieces, social "ready-mades", as if creating a wind instrument that comes to produce new sounds of life.

In her works there is a plastic discourse where space takes center stage. The sculptures seem to float. Tensions are manifested between the rigidity of the torsos, explicitly wrapped by the fine fabrics of metal screens that give volume and rhythmic richness. The effects of light and shade are produced by overlapping curves and counter-curves. The space that contains them is stripped and devoid of any element that is not strictly necessary.

Viviana Herrera invites us to travel through the inert materials that nature delivers, but in her hands they come to life and express spirituality from this newly unveiled universe.

Amerindias-Pieles de Hojalata

*“Siento al caminar, toda la piel de América en mi piel
y anda en mi sangre un río que libera en mi voz su
caudal...”*
Canción con todos
de Armando Tejada Gómez (letra)
y César Isella (música)

Viviana Herrera pertenece a una selecta estirpe de artistas que encontró en la escultura su forma de expresión, su pasión y su razón de ser. El historiador del arte G. Didi-Hubermann afirma que: “las imágenes son un espacio de lucha”. Por ende, la labor de la artista implica una posición comprometida y una forma de combate y pensamiento.

Su inquietud primordial es la exploración de la anatomía humana, y en particular, la relación entre el cuerpo y la femineidad. No en vano, en esta nueva serie, hace un despliegue indagatorio de la esencia femenina americana. Incluye: los rituales ancestrales, la relación con la tierra, el poder reproductivo, el mundo real e ingenuo, la danza, el erotismo y la constante amenaza del sometimiento.

En la producción reciente, su oficio trasciende lo escultórico. No es talla directa, ni modelado, ni fundido, ni vaciado; sino el armado de complejas estructuras a partir de la técnica de “chapa batida”. La artista golpea el duro metal; inserta las piezas necesarias producto del desecho de la sociedad de consumo, como si se tratara de un instrumento musical que viene a producir nuevos sonidos.

En su discurso plástico el espacio es protagonista. Las obras parecen flotar. Las tensiones se manifiestan entre la rigidez de los torsos explícitamente descubiertos con la fina trama de mallas metálicas que dan volumen y ritmo. Los efectos de luces y sombras son producto de curvas y contracurvas superpuestas. El ámbito que las contiene es despojado y carente de todo elemento no estrictamente necesario.

Viviana Herrera nos invita a palpar las texturas de los materiales inertes de la naturaleza, pero que en sus manos se vuelven piel, cobran vida y expresan espiritualidad proveniente de un universo recién develado.

Amériendiennes- des peaux en fer blanc

*“Je me sens en marchant toute la peau américaine
sur ma peau Et marcher dans mon sang une rivière
Libérer ma voix son volumen...”*
Chanson avec tous.
Auteurs: Armando Tejada Gómez et César Isella

Viviana Herrera appartient à un groupe sélect d’artistes qui ont trouvé dans la sculpture leur forme d’expression, leur passion et leur raison d’être.

Sa principale préoccupation est l’exploration de l’anatomie humaine, et en particulier la relation entre le corps et la femineité. Sans surprise, dans cette nouvelle série, elle fait un déploiement investigateur d’essence féminine américaine. Dans son répertoire nous retrouvons: les rituels anciens, la relation avec la terre, le pouvoir de reproduction, le monde réel et naïf, la danse, l’érotisme et la menace constante d’assujettissement.

Dans l’actuelle série, son métier transcende la sculpturale. Il ne s’agit pas d’une sculpture directe, ni de la modélisation, ni de la fonte, ni du vide; mais de l’assemblage de structures complexes à partir de la technique de la « plaque battue ». L’artiste frappe le métal dur; insère les pièces nécessaires qui sont le produit des déchets de la société de consommation, comme si l’agissait d’un instrument de musique qui vient de produire de nouveaux sons.

Dans son discours en plastique, l’espace est le protagoniste. Les œuvres semblent flotter. Les tensions s’expriment entre la rigidité des torsos explicitement découverts avec le fin maillage métallique qui donne du volume et du rythme. Les effets de lumière et d’ombre sont le résultat des courbes et contre-courbes superposées. Le champ qui les contient est dépouillé et dépourvu de tout élément non strictement nécessaire.

Viviana Herrera nous invite à sentir les textures de matériaux inertes de la nature, mais dans ses mains ils se transforment en peau, s’animent et expriment la spiritualité provenant d’un univers qui vient d’être dévoilé.

Freddy Suárez Gutiérrez
(Curator/Curador/Commissaire de l’exposition)
(Stigma Fine Arts, Buenos Aires)

AMERINDIANS,
TIN AND METAL SKINS
AMERINDIAS-PIELES
DE HOJALATA

01



Pág. Anterior:

Carmin

30 x 22 x 35 cm

Chapa Batida,
Aluminio Labrado
y Malla Metálica

2016



Tras La Fruta Madura

70 x 18 x 33 cm

Chapa Batida, Malla
Metálica y Alambre

2015



Pág. Opuesta

Ofrenda a la Pachamama

54 x 18 x 20 cm

Chapa batida, Aluminio
y Malla Metálica

2016



Roja Deliciosa
53,5 x 30 x 20 cm
Chapa Batida, Aluminio,
Malla metálica y Alambre
2016



Pág. Opuesta
Mercadeo
26 x 27 x 23 cm
Aluminio Reciclado
y Malla Metálica
2015





Pág. Anterior:
Íntimo Silencio
42 x 22 x 20 cm
Aluminio Reciclado,
Alambre y Malla Metálica
2016

Silencios
33 x 19 x 17 cm
Chapa Batida, Alambre
y Malla Metálica
2014



Púrpura
41 x 15 x 15 cm
Chapa Batida
y Aluminio Reciclado
2016

Pág. Opuesta:
Entre Vides
45 x 22 x 35 cm
Chapa Batida, Malla
Metálica y Alambre
2016





Pág. Anterior:
Ecos Ancestrales
36 x 20 x 18 cm
Aluminio Reciclado,
Alambre y Malla Metálica
2016

Una Pausa
48 x 17 x 19 cm
Chapa Batida, Aluminio y
Malla Metálica
2016

Dulce Bermellón
40 x 26 x 22
Chapa Batida, Aluminio,
Malla Metálica
e Hilos de Cobre
2016





Brisas de Paños.
Bullerengue
57 x 20 x 29 cm
Chapa Batida, Aluminio
Reciclado, Malla Metálica
y Alambre
2017

Herencia Exiliada.
Currulao
60 x 26 x 28 cm
Chapa Batida, Aluminio
Reciclado, Malla Metálica
y Alambre
2017

Percusión Carnal.
Mapalé
34 x 14 x 19 cm
Chapa Batida, Aluminio
Reciclado, Malla Metálica
y Alambre
2017

Rítmicos Alocados.
Joropo
48 x 16 x 14 cm
Chapa Batida, Aluminio
Reciclado, Malla Metálica
y Alambre
2017



FROM THE INERT METAL SPROUT
THE CHILDREN OF THE SUN
DEL METAL INERTE BROTON
LOS HIJOS DEL SOL



"...and we are the last and the first to beat the oblivion that shall not pass. We are the children of the Sun. (We are) the heirs to freedom. (We are) Song, the song that flows in the wind, wanting to fly".
From: The children of the Sun. (By a Salta, Argentina folk quartet, The Nocheros).

Bearer of a long artistic and academic career, Viviana Herrera introduces us to her inner world of energy and unusual creativity. After spanning the trade of sculpture in all its mediums, she arrived at a rare conjunction. The constant challenges proposed by her works are the result of the maturity that only sprouts from persevering work, reflected in the power of their image and expressive capacity.

In "The Children of the Sun" there is simplicity and solitude, but also joy and confidence. They are human figures, mostly female, in which, with rigorous craft and strength, the artist reflects on the current role of women in the social fabric. There are dancing feet that appear to move, suggested faces, graceful and slender bodies with profound expressiveness that seem to turn into infinity. This all reminds us of what was said by Salvador Dali: "The least we can ask of a sculpture is not to move."

The artist has found in the sculpture a vehicle to explore her surroundings and the reality without being unaware of it. Each work is a tribute that seeks to restore dignity to the anonymous beings who earn their living with their noble work with the soil.

"The Children of the Sun" by Viviana Herrera was an acclaimed solo exhibit at the prestigious Fundación Cassará in Buenos Aires (ARG). It took place from September to December 2015.

“...Y somos los últimos y los primeros venciendo al olvido que no pasará. Somos los hijos del sol. Los herederos de la libertad. Canción, somos canción que anda en el viento queriendo volar.”
Fragmento de la canción *Los Hijos del Sol*.
(*Los Nocheros*).

Portadora de una larga trayectoria artística y académica, Viviana Herrera nos introduce en su mundo interior de energía y creatividad inusitada. Después de haber trabajado el oficio de la escultura en todas sus técnicas, arribó a una conjunción poco frecuente. Los constantes desafíos que se propone son producto de la madurez que solo da el trabajo perseverante, reflejado en la potencia de su imagen y gran capacidad expresiva.

En “Los Hijos del Sol” hay sencillez y soledad, pero también alegría y desenfado. Son figuras humanas, en su mayoría femeninas, en donde con rigor y oficio la artista reflexiona y pone en cuestión el actual rol de la mujer en el entramado social. Pies danzantes que parecen desplazarse, rostros sugeridos, cuerpos gráciles y esbeltos, tienen una profunda expresividad y parecen girarse hacia el infinito. Nos recuerda lo dicho por Salvador Dalí: “Lo menos que puede pedirse a una escultura es que no se mueva”.

La artista ha encontrado en la escultura un vehículo para ver su entorno y su realidad sin ser ajena a ello. Cada obra es un homenaje que pretende devolver la dignidad a los seres anónimos que devengan su sustento con el noble trabajo de la tierra.

“Los Hijos del Sol” de Viviana Herrera fue una aplaudida exhibición individual en la prestigiosa Fundación Cassará de Buenos Aires (ARG). Se llevó a cabo de Septiembre a Diciembre de 2015.



Pág. Anterior:
Curvas
129 x 45 x 43 cm
Chapa Batida, Tejido de
Alambre y Hierro
2008

Equus
46 x 60 x 13 cm
Chapa Batida, Aluminio,
Malla Metálica y Alambre
2015



Izquierda:
Arremolinada
46 x 18 x 13 cm
Chapa Batida, Malla
Metálica y Alambre
2014

Derecha:
Apetecible
37 x 12 x 13 cm
Chapa Batida, Malla
Metálica y Alambre
2015





DESCANSO MECIDO
Elin Harjula



Pág. Anterior:
Descanso Mecido
49 x 39 x 15 cm
Chapa Batida, Rin de
Bicicleta y Malla Metálica
2015

Entrelazos
46 x 25 x 35 cm
Chapa Batida, Malla
Metálica, Alambre y
Objeto de Hierro
2017



TRIBUTES SERIES SERIE HOMENAJES



*"Learn the rules like a pro,
so you can break them like an artist."*

Pablo Picasso

After a long journey, and investigating with various materials and techniques of sculpture, especially with cast bronze, Viviana Herrera bursts into the artistic scene with a novel technique. It was with her series "Homenajes" in 2010 where it was clear that the change was here to stay. Not only is there a substantial change in the technical process, but also a thematic one that reminded us of the American filmmaker John Cassavetes words: "You must be willing to risk everything to express everything."

From the formal point of view, the figures are composed of a complex and harmonious assembly of metal pieces. Starting with a sheet cut from embossed metal, she creates a human torso and then adds metallic meshes, wires and "ready-mades" that the artist has found in the scraps. The characters acquire more movement and plasticity than the bronze ancestors. The formats also gain size and volume, as the bronze ones became too heavy, rigid and expensive in their production. This technique allowed her, at the same time, to create groups of characters performing different actions as is the case of the dancers and especially in the Can-Can recreations.

When an artist "pay homage" to another, it is interpreted as a gesture of priority and admiration. With "Homenajes", Viviana Herrera makes a stop along her way to cite the great masters of art history, who have been her source of inspiration. It is the case of: Velázquez with his famous "Girls" or Meninas, and those who portrayed scenes of ballet, dance and cabaret, as were H. Toulouse-Lautrec, G. Seurat and E. Degas. Looking at these works we are reminded of the famous Guide to Pleasures of Paris (1898), which recounts:

"an army of young ladies who are there to dance this divine Parisian ruckus as its reputation demands...with an elasticity with which they throw their legs into the air which allows us to presume a similarly flexible morality..."

*"Aprende las reglas como un profesional, para
que puedas romperlas como un artista"*

Pablo Picasso.

Después de un largo camino, e indagando con diversos materiales y técnicas de la escultura, en especial con el bronce fundido, Viviana Herrera irrumpe en la escena artística con una novedosa técnica. Fue con su serie "Homenajes" en el 2010 donde quedo claro que el cambio llegaba para quedarse. No solo se da un cambio substancial en el proceso técnico, sino temático que hizo recordar lo afirmado por el cineasta norteamericano John Cassavetes: "Se debe estar dispuesto a arriesgar todo para expresarlo todo".

Desde el punto de vista formal, las figuras son compuestas por un complejo y armonioso ensamble de piezas de metal. Partiendo de una chapa recortada de metal repujado ("chapa batida"), crea un torso humano, para luego sumarle mallas metálicas, alambres y "ready-mades" que la artista ha encontrado en los desechos. Los personajes aparecen con más movimiento y plasticidad que los antecesores de bronce. Los formatos también ganan en tamaño, pues los de bronce se hacían demasiado pesados, rígidos y costosos en su producción. Esta técnica le permitió, de paso, crear grupos de personajes ejecutando distintas acciones como el caso de las bailarinas y en especial en las del Can-Can.

Que un artista "rinda homenaje" a otro se interpreta como un gesto de prelación y admiración. Con "Homenajes", Viviana Herrera hace un alto en el camino para citar a los grandes maestros de la historia del arte que han sido su fuente de inspiración. Es el caso de: Velásquez con sus afamadas "Meninas" y aquellos que retrataron escenas de ballet, danza y cabaret como lo fueron H. Toulouse-Lautrec, G. Seurat, E. Degas. Ver estas obras hacen recordar la famosa Guía de Placeres de París (La Guide des plaisirs de París) de 1898 que relata al respecto:

«un ejército de jóvenes muchachas que están allí para bailar este divino alboroto parisino, como su reputación lo exige [...] con una elasticidad cuando lanzan su pierna en el aire que nos deja predecir una flexibilidad moral al menos igual.»

Camila Menina
57 x 40 x 21 cm
Aluminio Reciclado
y Cobre
2016





Juana Menina
45 x 21.5 x 36 cm
Aluminio Reciclado
2010



Laura Menina
38 x 25 x 14 cm
Aluminio Reciclado
2010

Victoria Memina
55 x 42.5 x 20 cm
Aluminio Reciclado
2010



Paz Menina
31.5 x 21 x 13 cm
Aluminio Reciclado
2012



Antonieta Menina
42 x 30 x 16 cm
Aluminio Reciclado, Malla
Metálica y Alambre
2011



Pág. Opuesta:
Can-Can
58 x 68 x 23 cm
Metal Reciclado
y Malla Metálica
2013



Abajo:
A Henri Toulouse Lautrec
62 x 30 x 25 cm
Chapa Batida, Malla
Metálica y Alambre
2011



Derecha:
A Edgar Degas
60 x 40 x 40 cm
Chapa Batida, Malla
Metálica y Alambre
2013

Pág. Opuesta:
Alboroto
45 x 55 x 30 cm
Chapa Batida, Malla
Metálica y Alambre
2016

THOSE ANONYMOUS
BRONZE BEINGS
AQUELLOS ANÓNIMOS
SERES DE BRONCE



*"They said goodbye and
in their goodbye they
already included the
welcome"*
Mario Benedetti,
Uruguayan writer

The constant in the vast production of Viviana Herrera is to have been able to create works that come to life and that carry in them the best kept secrets of the technique of sculpture. For many years the bronze was the Leitmotiv of her work with which she received great praises and acknowledgments, satisfactions and prizes. But like the children, when they reach a mature age, they must be let go. It was in 2010 when the idyll with cast bronze was finished or at least took a long break. In art, we know, there are never any future certainties or final goodbyes.

Her great passion for the human figure and for the slender forms is obvious. The use of the clean curve and counter-curve lines have kept alive the poetry of the drawing that gave rise to them. The unquestionable solidity of metals led her to perfect her works while discovering the goodness and plasticity of bronze, with the virtue of turning heaviness into a subtle and provocative lightness. She never wanted to polish excessively the human figures, because it was better to leave her imprint on the rough surface of the matter. The compositional resource of "ready-made" has always been present in her work. The item found in the rubbish bin has been revealing when composing and putting together her work. In fact, for the most part, the solitary and anonymous character in her works has been subordinated to these items.

The last works in bronze she called: "Bronze Rags". The figures seemed to be wrapped in a thick veil. On the one hand, the corporeal volume was clear; but if they were turned over, they were hollow, faceless figures. There was, in the artist, a dire need to dematerialize what was previously voluminous, and a firm determination to synthesize what was absolutely necessary. The abandonment of the intricate, long and costly process in which matter is baked, melted, poured, and coated was imminent.

The beings that inhabit these bronzes are from anywhere, or better yet, from no particular place. We see them everywhere and they reflect the social and physical environment that traces the meaning of their lives. Where simply to exist is a challenge, life itself, in its material and spiritual dimension, there is a world of indifference, loneliness and disenchantment.

*“Se despidieron y en el adiós
ya estaba la bienvenida”*

Mario Benedetti.

Escritor uruguayo.

La constante en la larga producción de Viviana Herrera es haber sido capaz de crear obras que cobran vida y que portan en ellas los secretos mejor guardados de la técnica de la escultura. Por muchos años fue el bronce el leitmotiv de su trabajo con el cual cosechó grandes reconocimientos, satisfacciones y premios. Pero al igual que los hijos, cuando llegan a una edad madura hay que dejarlos ir. Fue en el 2010 cuando el idilio con el bronce fundido se terminó o simplemente se tomó una pausa. En el arte nunca hay certezas futuras ni despedidas definitivas.

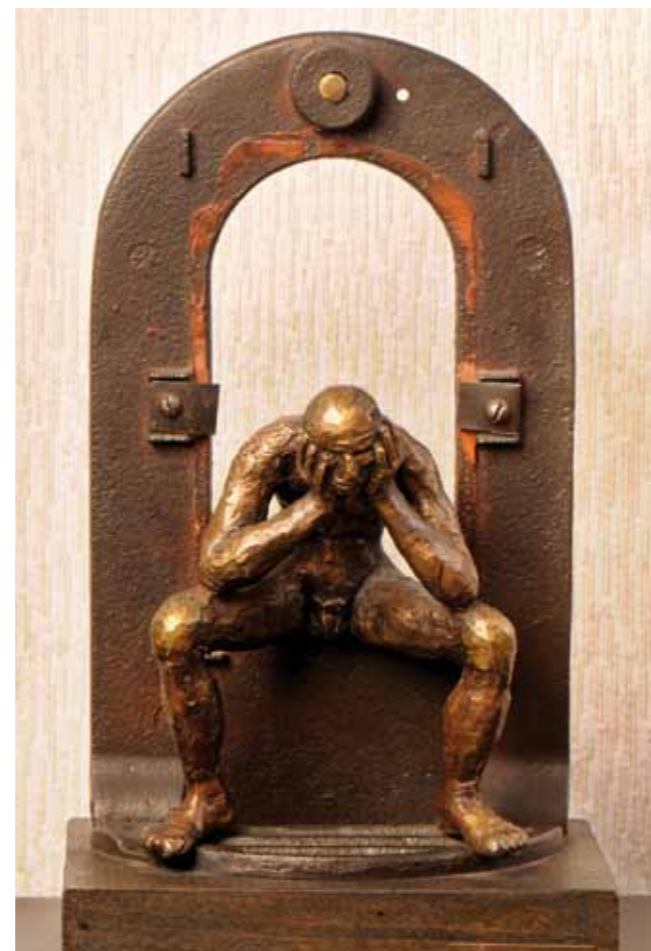
Su gran pasión por la figura humana y por las formas esbeltas salta a la vista. El uso de la línea limpia de curva y contra-curva mantiene latente la poesía del dibujo que les dio origen. La solidez incuestionable del metal la llevaron a perfeccionarse en descubrir la bondad y plasticidad del bronce, con la virtud de convertir la pesadez en una sutil y provocadora levedad. Nunca quiso pulir las figuras en exceso, porque era mejor dejar su huella plasmada sobre la superficie rugosa de la materia. El recurso compositivo del “ready-made” siempre ha estado presente en su obra. Esa pieza encontrada en los desechos ha sido reveladora al momento de componer y realizar una obra. De hecho, en su gran mayoría, el personaje solitario y anónimo ha estado subordinado a él.

A las últimas obras de bronce se las llamó: “Trapos de Bronce”. Las figuras parecían estar envueltas en un manto. Por un lado, era claro el volumen corpóreo; pero si se las giraba, eran figuras huecas, sin rostro. Había en la artista una necesidad de desmaterializar lo que antes fue voluminoso y una firme intención de sintetizar lo meramente necesario. Era inminente el abandono del intrincado, largo y costoso proceso en que la materia es horneada, fundida, vertida y patinada.

Los seres que habitan estos bronce son de cualquier lugar, o mejor aún del no lugar. Los vemos por doquier y reflejan el medio social y físico que traza el sentido de sus vidas. Allí donde existir es un desafío: la vida misma en su dimensión material y espiritual. Un mundo de indiferencia, soledad y desencanto.



Crucis Urbis
40 x 21 x 6 cm
Bronce Fundido y Madera
2005



Pág. Anterior:
Corsé de Plata
35 x 9 x 9 cm
Bronce Fundido,
Servilleteros de Plata
y Alambre de Alpaca
2005

El Pensador
32 x 18 x 12 cm
Bronce Fundido y Hierro
2005

Nuestro Mundo
32 x 14 x 11 cm
Bronce Fundido y Hierro
2007



VIVIANA HERRERA (SCULPTOR)



Born and trained in the city of Mendoza, Argentina, but She has developed her artistic career, as well as her teaching experience in the Patagonian town of El Bolson (Rio Negro Province). the degree in Fine Arts from the National University of Cuyo, with postgraduate studies in "Unusual Analogy" taught by Professor David del Prado Diez at the University of Santiago de Compostella in Spain, organized by the Department of Elementary Education and Special National University of Cuyo in 1998.

Some of the awards won by the artist include: 1st Prize Sculpture Contest XVI^o Municipal Contest for Arts and III Binational –Patagonian Region, (2013), 2nd Prize IV Salon for Art Object Spain, sponsored by the Spanish Consulate in Mendoza (2007), 2nd Prize in the Fine Arts International Competition "Antonio Gualda" Granada, Spain (2006), 1st Prize "9th Mercosur International Exhibition "Juanito Laguna" in Buenos Aires (2004), 1st Place in "ProMendoza Foundation" Art Contest for the design and completion of ProMendoza Object Award (2004).

Since 2000 she has had more than twenty solo exhibitions throughout Argentina, as well as countless group exhibitions and competitions that have earned her numerous national and international awards.

She has participated in international fairs such as Affordable Art Fair in Mexico, invited by the Imaginario Gallery Buenos Aires (2012-2013), Art Zurich (2007), and National Fairs such as : EGGO Cordoba (2014), "Pure Art" Mendoza (2004/05), ARTE-CLASICA Buenos Aires (2007/08/09/10).

Her sculptures have been published in important books and are present in public and private collections in Argentina, Peru, United States, Colombia, Spain, to name a few.

VIVIANA HERRERA (ESCUULTURAS)

Nació en la ciudad de Mendoza (ARG), pero desarrolla su labor artística y docente en la ciudad patagónica de El Bolsón (Río Negro-ARG). Es Licenciada en Artes Plásticas de la Universidad Nacional de Cuyo, con postgrado en "Analogía Inusual" dictado por el Profesor David del Prado Diez de la Universidad de Santiago de Compostella (Esp.). Organizado por la Facultad de Educación Elemental y Especial de la Universidad Nacional de Cuyo 1998.

Algunos de los premios obtenidos por la artista incluyen: 1° Premio Escultura XVI^o Salón Mun. de Artes Plásticas y III Binacional –Reg. patagónica- (2013), 2° Premio IV Salón España para Objeto de Arte, Consulado de España en Mendoza (2007), 2° Premio Concurso Internacional de Artes Plásticas "Antonio Gualda" Granada, España (2006), 1° Premio "9° Salón Internacional Mercosur "Juanito Laguna" en Buenos Aires (2004), 1° Puesto Concurso "Fundación ProMendoza" para el diseño y realización de estatuilla Premio ProMendoza,(2004)

A partir del año 2000 ha realizado más de veinte muestras individuales por toda la Argentina y un sinfín de muestras colectivas que la han llevado a recibir numerosas distinciones nacionales e internacionales

Ha participado en las ferias internacionales: Affordable Art Fair de Méjico invitada por la Galería Imaginario de Buenos Aires (2012-2013), Art Zurich (2007), y en las ferias nacionales: EGGO Córdoba (2014), "Puro Arte" de Mendoza (2004/05), ArteClásica de Buenos Aires (2007/08/09/10).

Sus esculturas han sido publicadas en importantes libros y están presentes en colecciones públicas y privadas en Argentina, Perú, Estados Unidos, Colombia, España, Brasil, entre otras.

Entidades Colaboradoras:

Embajada de Francia en Colombia
Alianza Francesa de Bucaramanga
Stigma Fine Arts. Buenos Aires (ARG).

Fotografía:

Ariel Gutraich
Mercedes Cocconi
Steve Harris (Foto Crucis Urbis Pag. 41)

Agradecimientos:

Amparo Caballero Picón
Luis E. Ayala González
Freddy Suárez Gutiérrez
Ciro Miguel Caballero
Germán Jiménez Pinilla
A mi compañero de vida: Hugo
A mi familia

Traducción:

Luis E. Ayala González (Inglés)
Henry Hernández Bayter (Francés)

Soporte Audiovisual:

Mario Herrera

Diseño Gráfico:

Germán Jiménez Estudio de Diseño

Obra de la portada:

Calor del Altiplano
88 x 36 x 45 cm
Chapa Batida, Aluminio, Malla
Metálica y Alambre
2016

